⚠ WARNUNG

Sicherheitshinweise:

- Die Installation des Gerätes und Reparaturen am Gerät sind ausschließlich vom Fachmann unter Beachtung der geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Bei nicht fachgerechter Installation und Inbetriebnahme wird keine Haftung übernommen.
- Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen bzw. Stromzuführung entfernen, andernfalls besteht Lebensgefahr. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät reinigen oder an den Anschlüssen arbeiten.
- Verwenden Sie nur das am Gerät angeschlossene Netzkabel. Es dürfen am Netzkabel auf keinen Fall Teile ausgetauscht oder Veränderungen vorgenommen werden. Es besteht sonst Lebensgefahr, für die keine Haftung übernommen wird.
- Sofern eine austauschbare Sicherung vorhanden ist, ist vor dem Wechsel der Sicherung der Netzstecker zu ziehen. Defekte Sicherungen nur durch normgerechte Sicherungen des gleichen Nennwertes ersetzen.
- Das Gerät darf nur in trockenen Räumen betrieben werden. In feuchten Räumen oder im Freien besteht die Gefahr von Kurzschlüssen (Achtung: Brandgefahr) oder elektrischem Schlägen (Achtung: Lebensgefahr).
- Planen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Wählen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können. Der Montage- bzw. Aufstellort muss eine sichere Verlegung aller angeschlossenen Kabel ermöglichen. Stromversorgungskabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden.
- Wählen Sie einen Montage- bzw. Aufstellungsort, der der Schutzklasse IP 54 entspricht.
- Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus und vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) Bei Geräten, die Kühlkörper oder Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Gerät. Damit verhindern Sie mögliche Schäden am Gerät sowie Brandgefahr durch Überhitzung. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

Technische Daten:

Artikel	TVS 31-00
Eingang ANT1 Frequenzbereich	174...230 MHz
Verstärkung	45 dB
Eingang ANT2/3 Frequenzbereich	470...862 MHz
Verstärkung	45 dB
Eingang BI/FM Frequenzbereich	47...108 MHz
Verstärkung	25 dB
Eingang Ext. Frequenzbereich	174...862 MHz
Verstärkung	30 dB
Einstellbare Dämpfung	0...20 dB
Max. Ausgangspegel 3rd order max.[1]	105 dBµV
Messbuchse an der Ausgangsseite	-20 dB
Schaltnetzteil	90...250 V~ | 47...63 Hz
Leistungsaufnahme	8 W
Umgebungstemperaturbereich (gemäß EN 60065)	-20...+50°C
Ausgangsspannung für Fernspeisung von Vorverstärkern	12 V =/100 mA
Maße (B × H × T) ca.	190 × 140 × 75 mm
Schutzklasse	IP 20
[1] EN 60728-5	

Ihr Gerät ist mit dem WEEE-Symbol markiert (Waste Electronics and Electrical Equipment). Dies bedeutet, dass elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte elektrische und elektronische Komponenten sind separat zu entsorgen.

WEEE Nr.
DE26869279

axing Competence in Communication Technologies

TVS 31-00

premium-line

Mehrbereichsverstärker

Betriebsanleitung

Stand 2017-06-09
Technische Änderungen, Änderungen im Design, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Hersteller
AXING AG
Gewerbehaus Moskau
8262 Ramsen

EWR-Kontaktadresse
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen

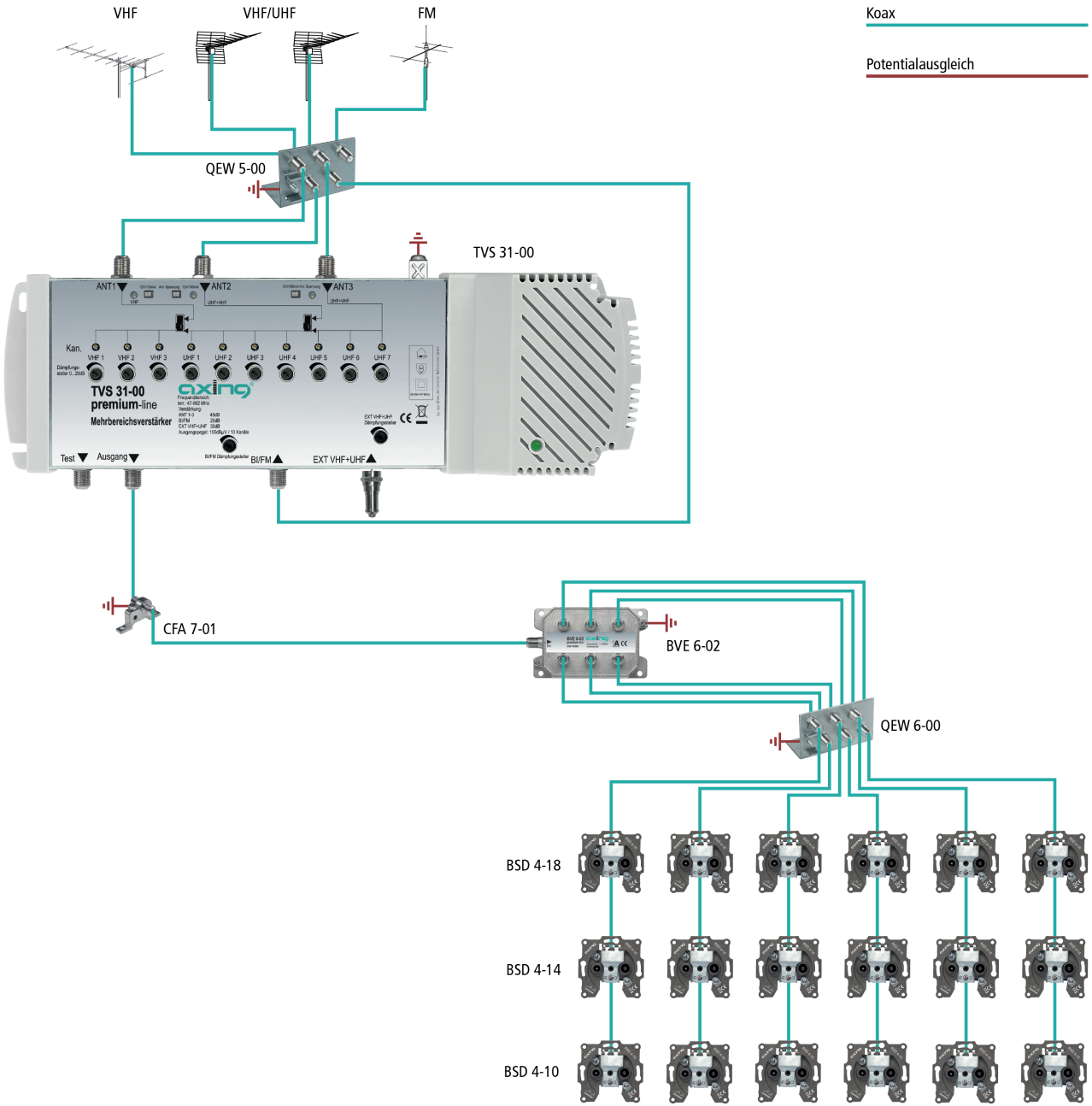
Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verstärken sowie Verteilen von Radio- und Fernsehsignalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!

Potentialausgleich und Montage:

Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte gemäß EN 60728-11 am Potentialausgleich angeschlossen werden.

- Verwenden Sie den am Gerät angebrachten Potenzialausgleichsanschluss (1).
- Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. QEW-Erdungswinkel oder CFA-Erdungsblöcke am Eingang und Ausgang des Verstärkers.
- Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben und die Montagelöcher an den Geräten (2).



HF-Anschluss:

- Schließen Sie die Eingänge des Verstärkers an einer für den jeweiligen Eingang geeigneten Antenne/Signalquelle an.
  Eingang ANT 1 VHF Antenne
  Eingang ANT2/3 UHF Antenne
  Eingang BI/FM VHF I/UKW-Antenne
  Eingang EXT VHF+UHF z.B. HÜP eines Kabelanschlusses
- Verbinden Sie den Ausgang des Verstärkers mit den verwendeten Antennensteckdosen oder Verteilern.
- Verwenden Sie hochgeschirmte Koaxialkabel mit F- Anschlussstecker. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.

Einstellungen:

Für die Eingänge ANT 1 bis 3 können Sie eine Fernspeisung der angeschlossenen Antenne von 12 V/max. 100 mA einschalten.

- Drücken Sie dazu den Taster (3). Die dazugehörige LED (4) signalisiert grün, dass die Fernspeisespannung am Eingang ansteht.
  Hinweis: Bei Überschreiten der 100mA wechselt die grüne LED auf Rot und die DC-Versorgung wird abgeschaltet.
- Die Eingänge ANT1 und 2 können zu- oder abgeschaltet werden.
- Stellen Sie den Schalter (5) auf die obere Position, um die Antenne zuzuschalten.
- Mit den Kanalstellern (6) können Sie bis zu 10 Kanäle einstellen.
- Mit den Dämpfungsstellern (7) können Sie die Pegel der 10 Kanäle unabhängig voneinander einstellen.
- Mit den Pegelstellern (8) können Sie die Eingangspegel des Eingangs B1/FM und des Eingangs EXT VHF+UHF einstellen.

⚠ WARNING

Safety advices:

- Installation and repairs to the equipment may only be carried out by technicians observing the current VDE guidelines. No liability will be assumed in the case of faulty installation and commissioning.
- Before opening the equipment pull out the power plug or remove the power supply, otherwise there is danger of electrocution. This is also valid for cleaning the equipment or working on the connections.
- Only use the mains cable connected to the device. Never replace any parts or make any modifications on the mains cable. Otherwise there is a risk of mortal injury for which we cannot be held liable.
- Providing that a serviceable fuse exists, the power cord must be pulled out before changing the fuse. Defective fuses may only be replaced with standard compliant fuses that have the same nominal value.
- The equipment may only be operated in dry rooms. In humid rooms or outdoors there is danger of short-circuit (caution: risk of fire) or electrocution.
- Choose the location of installation or mounting so that the power plug can be reached and pulled out of the socket easily in case of danger. Choose the location of installation or mounting such that children may not play unsupervised near the equipment and its connections. The location of installation or mounting must allow a safe installation of all cables connected. Power feeding cables as well as feeder lines may not be damaged or clamped by objects of any kind. To prevent damage to your equipment and to avoid possible peripheral damages, the devices foreseen for wall mounting may only be installed on a flat surface.
- Choose a location of installation or mounting which complies to the protection class IP 54.
- Avoid exposure of the equipment to direct sunlight and to other heat sources (e. g. radiators. other electrical devices, chimney, etc.). Devices that are equipped with heat sinks or ventilation slots must under no circum-stances be covered or blocked. Also ensure for a generous air circulation around the equipment. In this way you avoid possible damage to the equipment as well as a risk of fire caused by overheating. Absolutely avoid that cables come near any source of heat (e.g. radioators, other electrical devices, chimney, etc.).

Technical data:

Article	TVS 31-00
Input ANT1 frequency range	174...230 MHz
Gain	45 dB
Input ANT2/3 frequency range	470...862 MHz
Gain	45 dB
Input BI/FM frequency range	47...108 MHz
Gain	25 dB
Input Ext. frequency range	174...862 MHz
Gain	30 dB
Adjustable attenuator	0...20 dB
Max. output level 3rd order max.[1]	105 dBµV
Test port at the output	-20 dB
Switching mode power supply	90...250 V~ | 47...63 Hz
Power consumption	8 W
Ambient temperature range (acc. to EN 60065)	-20...+50°C
Output voltage to remote-feed preamplifiers	12 V =/100 mA
Dimensions (W × H × D) appr.	190 × 140 × 75 mm
Protection class	IP 20

[1] EN 60728-5

Your device is marked with the WEEE symbol (Waste Electronics and Electrical Equipment). This means that the electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste. Used electrical and electronic components must be disposed of separately.

WEEE Nr.
DE26869279

axing® Competence in Communication Technologies

TVS 31-00

premiu-line

Multiband amplifier

Operation instructions

State of the art 2017-06-09
Technical changes, design modifications, errors and misprints are subject to change without prior notice.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehaus Moskau
8262 Ramsen

EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen

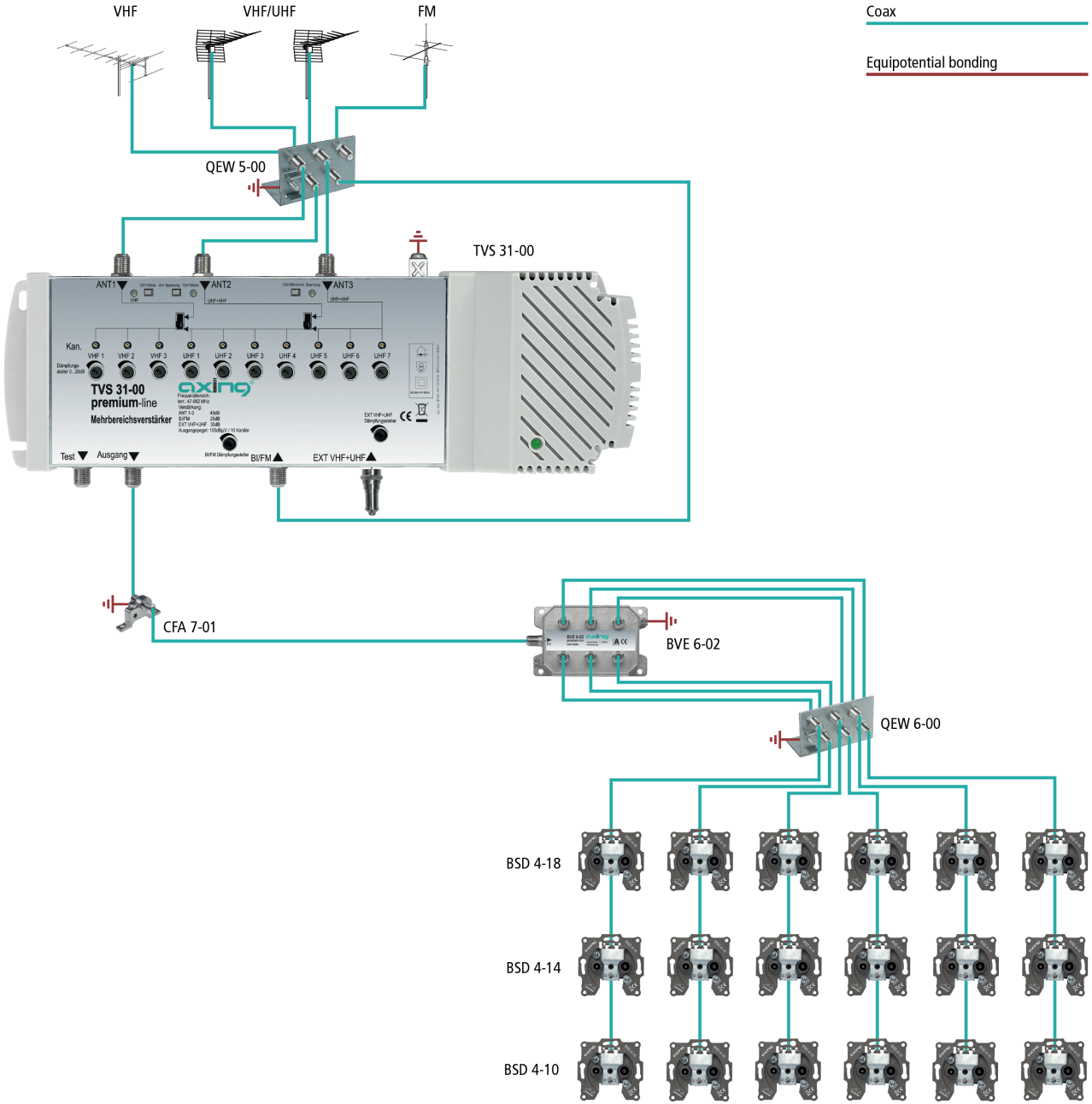
Field of application:

The devices are suitable for amplifying and distributing radio and television signals in the house only! If the device is used for other purposes, no warranty will be given!

Equipotential bonding and Mounting:

To avoid dangerous overvoltages (attention: risk of fire/death), the devices must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.

- Use the equipotential bonding connection attached to the device (1).
- To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. QEW earth connection angles or CFA earth connection blocks at the input and output of the amplifier.
- Use the mounting screws included in the delivery and the mounting holes of the devices (2).



RF Installation:

- Connect the inputs of the amplifier to a corresponding antenna/signal source that is suitable for the input.
  Input ANT 1 VHF antenna
  Input ANT2/3 UHF antenna
  Input BI/FM VHF I/FM antenna
  Input EXT VHF+UHF e.g. for CATV connection
- Connect the output of the amplifier to the antenna sockets or the splitters used.
- Use screened coaxial cables with F connectors. Suitable cables and plugs can be found in the current AXING catalogue or at www.axing.com.

Adjustments:

For the inputs ANT 1 to 3, a remote feeding of the connected antenna with 12 V/max. 100 mA can be switched on.

- For this, press the buttons (3). The corresponding LED (4) signalizes a remote current on the input.
  Note: When the 100 mA is exceeded, the green LED changes to red and the DC supply is switched off.
- The inputs ANT1 and 2 can be switched on or off. Set the switches (5) to the upper position for switching on the antenna.
- The channel control (6) can be used to set up to 10 channels.
- The level controls (7) can be used to set the level of the 10 channels independently.
- The level controls (8) can be used to set th